אויף תיכף ארויסצוגעבן: 8/5/2021 **גאווערנער ענדרו מ. קאומאו**

גאווערנער קאומאו אנאנסירט נייע ״עקסעלסיאָר פ·א·ס *פ·לוס״* צו הייבן זיכערע אומקער פון טוריזם און ביזנעס רייזעס

ניו יארק׳ס ערפאלגרייכע ערשט-אין-לאנד פלאטפארמע טוט איצט אנבאטן א נייע פאס אפציע אנערקענט דורך אנדערע סטעיטס און לענדער און ביזנעסער איבער דער וועלט

בויעט אויף סוקסעס פון עקסעלסיאָר פ·א·ס — מער ווי 3 מיליאן פאסן אפגענומען ביז היינט

אין דער ערשט-פון-איר-סארט פארטנערשיפ וועט ״ווערי-פליי״ אננעמען אפלאודס פון עקסעלסיאָר פ·א·ס פ·לוס פאר רייזעס מיט ״אמעריקען עירליינס״

בראדוועי טעאטערס, פובליק טעאטער׳ס פרייע שעיקספיער אין די פארק, און דער מעטראפאליטען אפערא ביי לינקאלן צענטער וועלן ניצן עקסעלסיאָר פ·א·ס פאר אריינקומען צו פארקומענישן; מעריאט וועט אפפערן עקסעלסיאָר פ·א·ס לייזונגען צו זיצונג פלאנירע וועלכע האוסט׳ען פארקומענישן ביי אירע איבער 200 ניו יארק פראפערטיס

גאווערנער ענדרו מ. קאומאו האט היינט געמאלדן דער אנהייב פון עקסעלסיאָר פ·א·ס *פ·לוס* צו פארברייטערן רייזען און האנדל געלעגנהייטן פאר ניו יארקערס דורך ערמעגליכן קאמפעטיביליטי צווישן ניו יארק סטעיט׳ס עקסעלסיאָר פ·א·ס פלאטפארמע, וועלכע האט שוין ארויסגעגעבן 3 מיליאן פאסן און גיבט א דיגיטאלע באווייז פון וואקסינאציע אדער נעגאטיווע טעסט רעזולטאט, און דער העסט-זיכערע, גלאבאל אנערקענטע סמארט העלט קארדס פרעימוואורק אנטוויקלט דורך אן אינטערנאציאנאלע קאנסארטיום וואס רופט זיך VCI. דאס נעמט אריין אן ערשט-אין-לאנדיגע שותפות מיט ״ווערי-פליי ביי דא־אָן״, דורך וועלכן עקסעלסיאָר פ·א·ס *פ·לוס* באניצער קענען זיכערערהייט אפלאוד׳ען זייער ווערי‌פיצירטע קאָוויד-19 (COVID-19) וואקסינאציע סערטיפיקאט צו ״ווערי-פליי״, און פארן דורך אמעריקען עירליינס צו גריכנלאנד, פראנקרייך, שפאניע, איטאליע, און די באהאמאס, און אויף אומדירעקטע פלייטס צו על סאלוואדאר, דייטשלאנד, גוואטעמאלא, האנדוראס, און פארטא ריקא. דער ליסטע וועט ווייטער וואקסן בשעת עס שליסן זיך אן נאך צוזאמענארבעטער צו ברענגען צוטריטליכקייט צו אנדערע לענדער.

ניו יארקערס וועלן קענען ווייזן זייער עקסעלסיאָר פ·א·ס *פ·לוס* ביי הונדערטער ביזנעסער און לאקאציעס וועלכע פארלאנגען א באווייז פון וואקסינאציע, ווי אויך ווען זיי פארן צו ענטיטעטן וואו סמארט העלט קארדס ווערן אנגענומען. עקסעלסיאָר פ·א·ס *פ·לוס*, א רעזולטאט פון דער סטראטעגישע צוזאמענארבעט צווישן ניו יארק סטעיט און VCI, וועלן געבן פאר ניו יארקערס זיכערע צוטריטליכקייט אפצונעמען א זיכערע דיגיטאלע קאפיע פון זייער קאָוויד-19 וואקסינאציע רעקארד ניצנדיג די סמארט העלט קארדס פרעימוואורק - און דורכדעם מאכן זייער אינטערסטעיט און אינטערנאציאנאל רייזען און האנדל עקספיריענסעס זיכערער און קאנטאקטלאז און גלאטיגער.

״עקסעלסיאָר פ·אַ·ס האט ערמעגליכט פאר ניו יארקערס זיך אומקערן צו די מענטשן און דאס וואס זיי ליבן, העלפן טרייבן אונזער עקאנאמישע ערהוילונג אין דעם פראצעס,״ **האט גאווערנער קאומאו געזאגט.** ״עקסעלסיאָר פ·אַ·ס *פ·לוס* וועט דאס פאראויס ציען נאך ווייטער, און איז א שטאנדטייל פון אונזער ברייטע פארשפרעכונג אויף זיכערערהייט צו נעמען אונזער וואקסינאציע ווערפיקאציע באמיאונגען צו דעם נעקסטן שטאפל. פון דעם ערשטן טאג האבן מיר געזאגט אז די פראגע פון ׳פובליק געזונטהייט אדער די עקאנאמיע׳ איז א פאלשע אויסוואל - עס איז און מוז אייביג זיין ביידע, און אזוי ווי מיר זעצן פאר ווייטער נאכצופאלגן די וויסנשאפט אויף זיך האלטן א טריט פאראויס פון דער פאנדעמיע, וועלן מיר פארזעצן מיט ווייטער אינאווירן אונזערע מיטלען צו פארזיכערן אז ניו יארקערס און ניו יארק ביזנעסער בליען.״

דורכ׳ן בויען אויף דעם סטעיט׳ס סוקסעספול עקסעלסיאָר פ·אַ·ס פראגראם פארברייטערט עקסעלסיאָר פ·אַ·ס *פ·לוס* איר באניץ, שטיצנדיג די זיכערע אומקער פון טוריזם און ביזנעס רייזעס — הויפט עקאנאמישע טרייבער פאר דעם סטעיט — און צושטעלן א פאס אפציע וועלכע האלט די זעלבע מאס אין דער צייט וואס און גילטיגקייט אלס א CDC וואקסינאציע קארטלען, מיט געהעכערטע זיכערהייט ווי א פיזישע קארטל וועלכס מען קען פארלירן אדער קען געגנב׳עט ווערן, און ווערפיצירט דורך דער סטעיט ניו יארק.

עקסעלסיאָר פ·אַ·ס פ·לוס איז אנטוויקלט געווארן אין שותפות מיט VCI, פרייוויליגע קאאליציע פון 570 פובליק און פריוואטע ארגאניזאציעס — אריינגערעכנט דער מעיא קליניק, מייטער, באסטאן טשילדרען׳ס האספיטאל, מייקראסאפט, די קאמאנס פראדזשעקט פאנדעישען — וועלכע פירט די אנטוויקלונג און אויספירונג פון דער ׳אָפּ·ען-סורס׳ סמארט העלט קארדס פרעימוואורק און ספעציפיקאציעס, וועלכע ווערן שוין געניצט אין סטעיטס ווי קאליפארניע, לואיזיאנע, און האוואַי. דורך ניצן צוויי־פאקטאר באשטעטיגונג סעקיוריטי וועט עקסעלסיאָר פ·אַ·ס פ·לוס פארברייטערן אויף די סטעיט׳ס פארשפרעכונג צו באפולמעכטיגן מענטשן מיט צוטריט צו א פרייע, צוטרויליכע, פריוואטקייט-אפהיטנדע, און ווערפיצירבארע קאפיע פון זייערע אייגענע וואקסינאציע רעקארדס אין פאפירענע אדער דיגיטאלע פאר, און שטיצט דאס הארמאניזירן פון סטאנדארטן וואס זענען נייטיג אויף ארויסצוגעבן באשטעטיגבארע געזונטהייט סערטיפיקאטן איבער דער וועלט - פארזיגלטע קלינישע דאטע צוגעבינדן צו א יחיד׳ס אידענטיטעט. דערווייל זענען דא מער ווי 50 לענדער איבער דער וועלכע ערלויבן יו-עס רייזע פארער אריינצוקומען מיט א באווייז פון קאָוויד-19 וואקסינאציע.

ריק קאטאן, עקזעקיוטיוו דירעקטאר פון דער פארט אויטאריטעט פון ניו יארק און ניו דזשערזי, האט געזאגט: ״גאווערנער קאומאו׳ס אנאנסמענט וועגן אן ערשט-פון איר סארט צוזאמענארבעט צווישן ניו יארק סטעיט און ווערי-פליי וועלכע וועט ערלויבן פאר רייזער צו ניצן עקסעלסיאָר פ·אַ·ס *פ·לוס* פאר אויסלענדישע פלייטס איז א קריטיש-וויכטיגע טריט אין איבערבויען טוריזם און ביזנעס רייזעס, צוויי הויפט שטאנדטיילן פון אונזער ראיאנישע עקאנאמיע. דאס אנהייבן פון דער עקסעלסיאָר פ·אַ·ס *פ·לוס* און דאס צוזאמענארבעטן מיט ווערי-פליי פארבעסערט די פילפאכיגע באמיאונגען דורך דער פארט אויטאריטעט פון ניו יארק און ניו דזשערזי אין לויף פון דער פאנדעמיע צו געבן קאנפידענץ פאר רייזע פארער אין די זיכערהייט אן סעקיוריטי פון לופט רייזן.״

דזעי. פי. פאלאק, קא-גרינדער פון ׳די קאמאנס פראדזשעקט׳, סעניאר פארשער ביי ׳קארנעל טעק׳, און א קא-אנפירער פון VCI, האט געזאגט: ״דאס אננעמען פון סמארט העלט קארדס און אפענע סטאנדארטן אין עקסעלסיאָר פ·אַ·ס *פ·לוס* איז א ריזיגע טריט פארווערטס אין די עוועילעביליטי פון צוטרויליכע געזונטהייט אינפארמאציע פאר יעדן. און אלס א ניו יארקער בין איך דאנקבאר צו קענען דעמאנסטרירן זיין געזונטהייט סטאטוס וואו אימער איך גיי, אן מקריב צו זיין מיין פריוואטקייט. דאס איז איינע פון די מער קריטיש-וויכטיגע טריט צו א זיכערע צוריקעפענונג און ערהוילונג פון אונזער פיינער סטעיט.״

עקסעלסיאָר פּ·אַ·ס, איינגעפירט דורך גאווערנער קאומאו אין מערץ, איז געווען דער ערשט פון איר סארט צו באקומען אין די יו-עס, און וועלכע עס גיבט אן אומזיסטער, גיכער וועגן פארצושטעלן א דיגיטאלע באווייז וועגן קאָוויד-19 וואקסינאציע אדער נעגאטיווע טעסט רעזולטאטן צו פארשנעלערן דעם סטעיט׳ס צוריקעפענונג, אריינגערעכנט פאר שווער-באטראפענע אינדוסטריעס ווי עסנווארג סערוויסעס, ענטערטיינמענט, און דער האספיטאליטי אינדוסטריע. הויפט טוריזט דעסטינאציעס און צונויפקום פלעצער, אריינגערעכנט בראדוועי טעאטערס, פובליק טעאטער׳ס פרייע שעיקספיער אין די פארק, און דער מעטראפאליטען אפעראַ ביי לינקאלן צענטער האבן לעצטנס געמאלדן דאס באניץ פון עקסעלסיאָר פּ·אַ·ס פאר א באווייז אויף אריינצוקומען נאך דער ערפאלגרייכן אננעמען איבער פילע פון ניו יארק׳ס גרעסטע סטאדיומס אריינגערעכנט מעדיסאן סקווער גארדען, באַרקלעיס צענטער, און יענקי סטאדיום. אין צוגאב וועט ״מעריאט אינטערנעשענעל׳ ערמעגליכן עקסעלסיאָר פּ·אַ·ס לייזונגען פאר זיצונג פלאנירער וועלכע ארגאניזירן פארקומענישן ביי איר מער ווי 200 ניו יארק פראפערטיס.

עקסעלסיאָר פּ·אַ·ס *פּ·לוס* פאלגט נאך דעם גאווערנער׳ס יולי 28 אנאנסמענט אז אלע סטעיט באשעפטיגטע — אומגעפער 130,000 — וועלן זיין פארלאנגט זיך צו וואקסינירן אדער גע׳טעסט ווערן וועכנטליך. אלע געזונטהייט-קעיר ארבעטער ביי סטעיט-געפירטע שפיטעלער וועלכע קומען אין דירעקט פארבינדונג מיט פאציענטן וועלן פארלאנגט ווערן זיך צו וואקסינירן. סיי עקסעלסיאָר פּ·אַ·ס און סיי פאס *פּ·לוס* וועלן אנגענומען ווערן אלס פארמס פון באווייז. איבער 75.7% פון ניו יארק ערוואקסענע האבן באקומען ווייניגסטנס איין וואקסין דאזע, און מער ווי 68.8% פון ערוואקסענע זענען פולקאם וואקסינירט (CDC) - און עקסעלסיאָר פּ·אַ·ס לייזונגען וועלן שטיצן צוריקעפענען מיטגעטיילטע ערטער, ווי צ.ב.ש. אפיסעס, און אין דער זעלבער צייט באשיצן דער פובליק געזונטהייט פון די וועלכע קערן זיך אום צו די פלעצער.

פאראינטערעסירטע ניו יארקערס קענען אויסגעפונען מער וועגן דעם עקסעלסיאָר פּ·אַ·ס *פּ·לוס* — אריינגערעכנט וויאזוי צו באקומען א פאס דורך דער NYS עקסעלסיאָר וואַ·לעט עפּ — דורך באזוכן epass.ny.gov.

פאקטן וועגן עקסעלסיאָר פּ·אַ·ס *פּ·לוס*

- עקסעלסיאָר פּ·אַ·ס *פּ·לוס* איז א זיכערע דיגיטאלע קאפיע פון אייער קאָוויד-19 וואקסינאציע רעקארד און באניצער׳ס דאטע ווערט געהאלטן קאנפידענציעל און פארזיכערט.
- עקסעלסיאָר פּ·אַ·ס *פּ·לוס* גיבט זיכערע צוטריט צו וואקסינאציע אינפארמאציע, און רעכנט אריין וואקסין סארט, ארט, און דאטום פון וואקסינאציע, די זעלבע ווי אייער פאפירענע סי-די-סי וואקסינאציע פאר א ווריפיצירטע רעקארד פון אייער קאָוויד-19 וואקסינאציע היסטאריע ביי אייערע שפיץ פינגער.
- עקסעלסיאָר פּ·אַ·ס *פּ·לוס* איז געבויט ניצנדיג דעם סמארט העלט קארדס פרעימוואורק און אפענע, אינטעראפערעבל סטאנדארטן פאר ניו יארקערס צו האבן זיכערע באניץ וואו סמארט העלט קארדס ווערן אנגענומען.
- עקסעלסיאָר פּ·אַ·ס *פּ·לוס* איז צו באקומען פאר די וועלכע האבן באקומען זייערע קאוויד-19 וואקסין אין ניו יארק סטעיט אדער ניו יארק סטעיט איינוואוינער וועלכע האבן צוגעשטעלט זייער וואקסינאציע אינפארמאציע צו זייער ניו יארק סטעיט געזונטהייט-קעיר פראוויידער אריינצולייגן אין די פארזיכערטער ניו יארק סטעיט און ניו יארק סיטי אימוניזאציע דאטעבעיסן.
- עקסעלסיאָר פּ·אַ·ס *פּ·לוס* פארמאגט קריפטאגראפישע אונטערשריפטן צו באווייזן פאר באשטעטיגער אז עס איז ריכטיג ארויסגעגעבן געווארן דורך ניו יארק סטעיט און איז נישט געטשעפעט געווארן אדער געענדערעט.

- פונקט ווי עקסעלסיאָר פּ·אַ·ס, עקסעלסיאָר פּ·אַ·ס *פּ·לוס* קען מען באקומען דורך דער עקסעלסיאָר פּ·אַ·ס וועב פּארטעל אדער דורך דער אומזיסטע NYS וואלעט עפּ, אבער פארלאנגט א גילטיגער טעלעפאן נומער אדער אימעיל פאר 2-פאקטאר באשטעטיגונג.
- עקסעלסיאָר פּ·אַ·ס קומט אינאיינעם מיט א הילף דעסק מיט ברייטע רעסורסן און קען גע׳פרינט ווערן פאר די וועלכע פארמאגן נישט קיין סמארטפאנס.
- איצט צו באקומען אין ענגליש, און נאך וועלן ארויסגעגעבן ווערן אין מיטל-אוגוסט.
- דער עקסעלסיאר סקענער וועט ווערן אפדעיטעד אין מיטל-אוגוסט אנצונעמען אלע עקסעלסיאָר פּ·אַ·ס סארטן, אריינגערעכנט עקסעלסיאָר פּ·אַ·ס *פּ·לוס*.
- מענטשן קענען אפנעמען און האלטן וויפיל פאסן אויף וועלכע זיי זענען בארעכטיגט, אריינגערעכנט דער עקסעלסיאר וואקסינאציע פאס, אנטידזשען פאס, PCR פאס, און / אדער יעצט, זייער עקסעלסיאָר פּ·אַ·ס *פּ·לוס*, און קענען באזוכן epass.ny.gov אויף אנצוהייבן.
- די זעלבע ווי עקסעלסיאָר פּ·אַ·ס, קענט איר אויסוועלן ווען, אויב, און וויאזוי צו פרעזענטירן אייער עקסעלסיאָר פּ·אַ·ס *פּ·לוס* - איר קענט רעכענען דאס ווייזן אייער עקסעלסיאָר פּ·אַ·ס *פּ·לוס* די זעלבע ווי ווייזן אייער סי-די-סי וואקסינאציע קארטל. מענטשן האבן אלעמאל געהאט דער אפציע אויף צו ניצן אנדערע פארמס פון באווייזן, ווי צ.ב.ש. זייער פאפירענע סי-די-סי וואקסינאציע קארטל.

טאם גריסען, סי-אי-או ביי ׳דאַ־אָ־ן׳, האט געזאגט: מיר האלטן זיך באגליקט ביי ׳דאַ־אָ־ן׳ צו זיין א טייל פון דער טיעם אין ניו יארק סטעיט וועלכס העלפט מענטשן פארזעצן די עקספיריענסעס מיט ליבן אלע — צי עס איז כאפן א פלייט פאר א העכסט-נייטיגע פאמיליע וואקאציע אדער אנטיילנעמען אין א שאוי שפיל אדער קאנצערט. מער ווי א מיליאן מענטשן ארום דער וועלט פארטרויען שוין ׳ווערי-פליי׳ אויף זייער לעבנס רייזעס און מיר קוקן ארויס צו העלפן ניו יארקערס אויף זייערס.״

דר. ברייען ענדערסאן, הויפט דיגיטאלע געזונט דאקטער ביי ׳מייטער׳ און א מיט-אנפירער פון VCI, האט געזאגט: ״דער סטעיט ניו יארק האט די זעלבע וויזיע ווי VCI אויף צו באפולמעכטיגן מענטשן מיט באקוועמע און זיכערע מאביל צוגענגליכקייט צו זייערע אייגענע געזונטהייט רעקארדס צו מאכן מער פארזיכערטע ארבעטס-פלעצער, ביזנעסער, סקולס, און טוריזם לענגאויס דעם עמפייער סטעיט. עס דערפרייט אונז אז ניו יארק האט פולקאם אנגענומען דער סמארט העלט קארד פרעימוואורק בשעת זיי זעצן פאר ווייטער צו אינאווירן און שטיצן איינוואוינער און באזוכער צו קענען אליין פארציילן זייער געזונטהייט געשיכטע דאַ־הי און ארום די וועלט.״

דר. דזשאן האלאמקא, פרעזידענט פון מעיא קליניק פלאטפארמע און א מיט-אנפירער פון VCI, האט געזאגט: איבער די לעצטע 40 יאר האבן מיר זיך געלערט די כוח פון סטאנדארטן. עס דערפריידט אונז אז דאס צוזאמענארבעטן וועט העלפן שאפן א סביבה וואו ניו יארקערס און ביזנעסער קענען געניסן פון רייזן און זיך אומקערן זיכערערהייט צו דער ארבעט.״

דר. דזשאש מאנדעל, הויפט ארכיטעקט ביי מייקראסאפט און א מיט-אנפירער ביי VCI, האט געזאגט: ״דער סמארט העלט קארדס פרעימוואורק טוט אונטערשטרייכן די אנטשלאסנקייט פון VCI's וועגן טרענספערענסי און צוטרוי. וויבאלד עס איז געבויט אויף אפענע סטאנדארטן וועט דער פרעימוואורק געבן א זיכערע אופן צו בעטן, סעיוו׳ען, און מיטטיילן געזונטהייט אינפארמאציע. מיר שטאלצירן זיך צו האבן בייגעשטייערט צו ניו יארק סטעיט׳ס באמיאונגען צו הייבן פארזיכערונג פאר זייערע איינוואוינער׳ס וואוילזיין און העלפן א זיכערער צוריקעפענען.״

טעמי ראוטה, סעניאר וויצע פרעזידענט פון ׳גלאבאל סעילס ארגענעזעישען׳ ביי ׳מעריאט אינטערנעשענעל׳, האט געזאגט: ״אלס טייל פון מעריאט׳ס ׳קאנעקט וויט קאנפידענץ׳ איניציאטיוו, וועלכס גיבט אינאווירנדע וועגן מסדר צו זיין זיצונגען און פרייוויליגע געזונטהייט פראטאקאלן זיך צו טרעפן מיט פראפעסיאנעלן, זענען מיר באגייסטערט צו מאכן ניו יארק סטעיט׳ס זיכערער עקסעלסיאָר פ·אַס סאלושענס צו באקומען פאר אונזערע זיצונג פלאניר קאסטומערס.״

###

נאך נייעס קען מען באקומען ביי www.governor.ny.gov
ניו יארק סטעיט | עקזעקיוטיוו טשעימבער | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

זיך ארויסשרייבן